

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU rostită la posturile de radio și televiziune cu prilejul Anului Nou

Dragi tovarăși și prieteni,
Cetățeni ai României socialiste,

Peste cîteva momente încheiem anul 1973 și începem noul an anti-mai de legitimă mîndrie patrio-
tică pentru remarcabilele succese
obținute în politica internă și
externă a partidului și statului, în
îndeplinirea marelui program elab-
orat de Congresul al XI-lea și de
Conferința națională și, totodată,
insuficient de hotărîrea neabătută
de a da viață obiectivelor fîuririi
societății socialiste multilaterale
dezvoltate pe pămîntul patriei
noastre, de a realiza în cele mai
bune condiții sarcinile planului
de stat pe 1974.

În anul 1973 s-au obținut noi și
însemnate progrese în dezvoltarea
și modernizarea industriei și agri-
culturii, a celorlalte ramuri econo-
mice, în creșterea avuției naționa-
le, în perfecționarea
bazei tehnico-
materiale a socia-
lismului. Am rea-
lizat, de asemenea,
succese importante
pe calea înfîuririi
învățămîntului, știin-
ței, artei și cul-
turii, a creșterii ni-
velului de trai,
material și spiri-
tual, al oamenilor
muncii — obiecti-
vul fundamental al
politicii partidului,
al întregii opere
de construcție so-
cialistă.

Toate acestea
demonstrează, odată
în plus, justiciu
politicii marxista-
leniste a partidului,
lui, creșterea rolu-
lui, creșterea rolu-
lui său de forță po-
litică conducătoare
în toate domeniile
de activitate, capa-
citatea creatoare a
clasei noastre mun-
ciore, a țărănimii
și intelectualității,
a tuturor oame-
nii muncii, fără deosebire de na-
ționalitate, a întregului popor care
și făurește liber, în mod con-
știent, noua sa istorie, viitorul
său fericit.

Pentru minunatele realizări ob-
ținute în acest an, pentru munca
plină de abnegație consacrată edi-
ficării socialismului și comunis-
mului în România, conducerea
partidului și statului adresează
tuturor oamenilor muncii, fără
deosebire de naționalitate, cele
mai calde felicitări!

Întregul nostru popor pășește în
noul an hotărît să facă totul pen-
tru a îndeplini sarcinile frîsate de
recenta plenară a Comitetului
Central, întîmpinînd a 30-a aniversa-
re a eliberării patriei de sub
jugul fascist și Congresul al XI-lea
al partidului cu noi și remarcabile
îndepliniri în toate domeniile vieții
econo-mico-sociale.

Realizarea prevederilor de înal-
tă răspundere ale planului pe anul
viitor impune unirea și organiza-
rea tuturor forțelor societății
într-o direcție unică, îmbunătățirea
continuă a activității economice,
valorificarea superioară, cu maxi-
mum de randament, a întregului
potențial material și uman al țării,
întărirea ordinii și disciplinei so-
cialiste, dezvoltarea inițiativelor ma-
selor muncitoare, participarea lor
tot mai activă la conducerea în-
tregii societăți.

Realizările dobîndite în acești 3
ani, sporurile însemnate obținute
în dezvoltarea economiei naționale
demonstrează realismul prevederi-

lor planului cincinal, faptul că
există toate condițiile pentru înde-
plinirea cincinalului înainte de
termen, făcînd astfel un mare pas
înainte pe calea edificării socie-
tății socialiste multilaterale dezvol-
tate, ridicînd România pe noi trepte
de progres și civilizație.

Dragi tovarăși,
Desfășurarea vieții internațio-
nale în cursul anului care a trecut
a confirmat cu putere justiciu
orientărilor date de Congresul al
XI-lea privind procesele fundamen-
tale ale lumii contemporane, jus-
ticiu politica externă a partidului
și statului nostru de dezvoltare
continuă a colaborării și prieteniei
cu țările socialiste, cu statele care
au pășit pe calea dezvoltării
de sine stătătoare, cu toate țările
lumii, fără deosebire de orînduire
socială.



Anul care a trecut se înserie în
analele vieții internaționale prin-
tr-o serie de succese importante
în lupta forțelor progresului, de
democrației și păcii: s-a pus capăt
războiului din Vietnam, a început,
cu rezultate bune, Conferința țări-
lor din Europa pentru securitate
și colaborare, s-au făcut o serie
de pași înainte pe calea destinde-
rii internaționale, a normalizării
raporturilor dintre state, a colabo-
rării și înțelegerii între națiuni.
Totodată, unele evenimente, și cu
deosebire re izbucnirea ostilităților
militare în Orientul Mijlociu, au
demonstrat că în lume mai există
focare de incordare, forțe reacțio-
nare care continuă să se opună
proceselor progresiste ale dezvoltării
contemporane, factori de na-
tură și prejudecete securitatea și
pacea generală. Se poate spune că
evoluția omenirii pe calea destinde-
rii se află abia în faza de în-
ceput. De aceea, este necesar ca
popoarele să acționeze în conti-
nuare în mod ferm pentru lichidarea
politicii imperialiste de forță și
dictat, a colonialismului și neo-
colonialismului, pentru respectarea
dreptului fiecărui popor de a-și
hotărî singur soarta.

Desfășurînd o vastă și intensă
activitate internațională, România
și-a amplificat relațiile cu celelalte
popoare, a acționat consecven-
t pentru afirmarea pe arena mon-
dială a unor principii noi, demo-
cratice, de egalitate deplină în
drepturi și respect al independen-

ței și suveranității fiecărei națiuni,
pentru crearea unui climat în care
toate țările, indiferent de mărimea
lor, să poată participa activ la so-
lucionarea problemelor spinoase
care confruntă omenirea, pentru
întărirea rolului Organizației Na-
țiunilor Unite în apărarea principi-
ului dreptului internațional, în
dezvoltarea conlucrării pașnice
dintre națiuni.

Viziunile pe care le-am făcut în
acest an într-o serie de state din
Europa și de pe alte continente,
contactele cu un mare număr de
conducători ai unor țări cu ori-
duri sociale diferite, declarațiile
solemnne și acordurile realizate au
pus bazele unei colaborări largi
și multilaterale între popoarele
care confruntă problemele de
odată, s-au înscris ca un apor-
nemînt la afirmarea noilor prin-
cipii de relații între state, la cau-
za destinderii, în-
țelegerii și colabo-
rării între po-
pore. Toate ace-
stea au făcut să
crească și mai
mult prestigiul
internațional al
României, să spor-
ească numărul
prietenilor ei pe
toate meridianele
globului.

Fie ca anul 1973
să intre în istorie
prin noi și
mari succese în
lupta popoarelor,
forțelor progresiste
pentru dezvoltarea
colaborării între
state, fără deosebire
de orînduire
socială, pentru pro-
movarea unor re-
lații noi, demo-
cratice, în viața
internațională, pen-
tru dezvoltarea
cursului destinde-
rii și păcii, pen-
tru încheierea cu
succes a Conferin-
ței generale-euro-
pene, pentru realizarea unei
drepte, trainice, în Orientul Mijlo-
ciu, pentru lichidarea dominației
coloniale și a oricăror forme de
asuprire a altor popoare, pentru
afirmarea dreptului fiecărei națiuni
de a fi stăpînită pe bătăliele sale,
pe propriul său destin, de a-și
făuri o viață liberă și prosperă.
Fie ca anul 1974 să ducă la în-
tărirea colaborării și solidarității
țărilor socialiste, a partidelor co-
muniste și muncitorești, a tuturor
forțelor antiimperialiste în intere-
sul dezvoltării progresiste a socie-
tății contemporane, al fîuririi unei
lumi mai bune și mai drepte pe
planeta noastră.

În acest moment solemn, îmi
exprim convingerea că oamenii
muncii din patria noastră — mun-
citori, țărani, intelectuali, bărbați și
femei, lîneri și vîrșnici, români,
maghiari, germani și de alte na-
ționalități — nu vor precepuți ni-
mice pentru traducerea în viață a
politicii partidului și statului, în
expresia fidelă a intereselor și
aspirațiilor fundamentale ale na-
țiunii noastre socialiste.

În numele Comitetului Central
al partidului și al Consiliului de
Stat și guvernului, precum și al
meu personal, adresez tuturor ce-
tățenilor României socialiste cele
mai calde urări de succes în rea-
lizarea idealurilor lor de bunăsta-
re și fîcîre, satisfacții depline
în muncă și viață, împlinirea tu-
tutor dorințelor, multă sănătate și
fericire!

La mulți ani, dragi compatrioți!

Sportul

ZIAR AL CONSILIULUI NAȚIONAL PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

ANUL XXX — NR. 7641

6 PAGINI 30 BANI

Joi 3 ianuarie 1974

REVELIONUL SPORTIVILOR

RIDICÎND CUPA PENTRU REALIZĂRILE DIN 1973 CU GÎNDUL LA NOI VICTORII ÎN 1974!

Cu inimile pline de mîndrie patriotică pentru marile izbînzî
reputate, sub conducerea partidului, de eroica noastră
clasă muncitoare, evocînd victoriile de pe stadioane ob-
tînte în anul 1973, cu gîndul la cele viitoare, sportivii patriei
au întîmpinat noul an în atmosfera specifică tradiționalei săr-
bători a Revelionului.

Cupele au fost ridicate pentru viața noastră nouă și im-
belugată, pentru succesele dobîndite în construcția socialistă,
în continuă dezvoltare a mișcării de educație fizică și sport,
pentru perspectivele luminoase ce ne stau în față, salutîndu-se
din toată inima sosirea lui 1974, an de o mare însemnătate
pentru poporul nostru, anul celei de a 30-a aniversări a Elibe-
rării patriei și al celui de-al XI-lea Congres al partidului, la
care se vor trasa noi căi ale propășirii patriei, ale construirii
societății socialiste multilaterale dezvoltate.

În grupul alăturat facem loc instantaneelor surprinse la
„Revelionul sportiv — 1974”.



Foto:
Vasile BAGEAC

„PIROGILE” DE AUR

Vesnic între sportivii și antrenorii
de canoa-canoe, secretarul general al
federației de specialitate, Jean Zam-
fir, și-a făcut o adevărată obișnuință
din a invita la fiecare sfîrșit de an
pe cîțiva dintre cei mai buni cano-
ciști și canoiste la un Revelion... pe
uscat, departe de apele Sîngarului,
în ambianța intimă a apartamentului
său.

Aici, la un pahar de vin sau la o
cupă de șampanie, discuțiile alunecă
exact ca și „pirogile” de aur ale ca-
noistilor și canoistei noastre la „pro-
blemele curente”, adică la acelea de
zi cu zi. Se vorbește despre con-
cursuri, despre ambarcațiuni și des-
pre antrenamente, se vorbește — mai
ales — despre competițiile viitoare.
Dar nu lipsesc amintirile vesele, co-
lese dintr-un colț sau altul al lumii,
acolo unde canoacele și canoalele româ-
nești au reușit să câștige victorii răsunătoare.

La Revelionul din acest an, printre
invitații de onoare al lui Jean Zamfir
s-au aflat campioni mondiali Gheor-
gie Danilov și Gheorghe Simionov,
precum și antrenorul lotului repre-
zentativ de canoa, Octav Mercurean.

Succes canoistului și
canoistei românești în
1974! Toastează (de
la stînga la dreapta):
Gheorghe Danilov,
Jean Zamfir —
secretarul federației
de specialitate,
Gheorghe Simionov
și antrenorul Octav
Mercurean.

S-a vorbit mult despre anul 1973,
despre cele 13 medalii obținute de re-
prezentanții țării noastre la Campio-
natele mondiale de la Tampere, dar
și mai mult s-a vorbit despre viitoa-
rele „mondiale”, programate în luna
octombrie, în Mexic.

Ambițiile sînt mari, tradițiile care
trebuie purtate pe mai departe sînt
strălucite, pentru că „pirogile” cano-
iste și canoistei românești au fost
invitate să treacă printre balizele li-
niei de sosire cele dintîi!

Atunci, în ultimele minute ale lui
1973, în apartamentul secretarului ge-
neral al federației de specialitate, c
va dintre laureatii anului închei
un pahar pentru mîile de kilome-
parcurși în marile competiții și
cheiași cu numeroase medalii.

CEA MAI... ÎNALTĂ PERECHE

Am avut privilegiul — unic — de
a vizita în noaptea care a despărțit
cei doi ani cea mai... înaltă pereche
din lume: Virginia și Șerban Ioan.
Vă asigurăm că ne-am documentat
serios pentru a ne convinge că ea
merită această investitură și ne-am
convins că o merită, cuplul soților
Kirst (Brita) și Edgar, din R.D. Ger-
mană fiindu-le inferior cu... un cen-
timetru. La rezultate egale ale so-
ților (1,90 m), Șerban aduce „victoria”
perechii românești cu cei 2,17 m
al recordului său.

atlet român al anului 1973. În f
moasa cupă, două bilețele cuprînz
dorințele gazdelor noastre. Nici
cuvînt pe fiecare dintre ele, d
două cifre: 1,93 și 2,20.

„În cea mai frumoasă și mai lu
noapte a anului, Virginia și Șer
s-au culesc mai tîrziu decît de obi
cailor mai devreme decît noi, c
în prima zi a anului aveau antre
ment...”

VI. MORARU

„BARCA PE VALURI...”

Cînd au părăsiri în apartamen-
soților Grunzeșcu, am fost surpri-
de o coincidență: din difuzorul a
ratului de radio răsună vocea plăc
a Corinei Chiriac; melodia, atît
cunoscuta melodie „Barca pe valuri”
încapea cu versul „Barca pe valuri”
lar noi ne aflăm acasă la Dum

(Continuare în pag. a 2-a)



Virginia și Șerban Ioan ciocnesc o cupă cu șampanie în fața... cupei
cu dorințe!

ILIE NĂSTASE MAI ARE CEVA DE SPUS!

DESPRE VACANȚĂ, APROPIATUL

START ÎN SEZONUL '74

ȘI... ION ȚIRIAC

Dimineață cenușie, de
larnă molcomă, în sala de
asteptare a aeroportului.
Pleacă Ilie Năstase.

— Gata de drum, din
nou... Gata.

Campionul campionilor
poartă în acestă elipe
chipul unui școlar ajuns
la finele vacanței.

— Ce ne mai spui, a-
cum, înainte de plecare?

Aș spune... Cu ce să
încep? Mai întâi, mul-
tă muncă am făcut care
am fînit să mă fîcilesc,
să mă sărbătorească, în a-
ceste zile cit am stat în
patrie. Le-am simțit din
plin dragostea, gîndurile
bune, prietenesti. Sînt și
acum emoționat cînd îmi
amintesc de festivitatea în
care mi-a fost înmînat
trofeul de cel mai bun
sportiv al României.

De asemenea, celelalte în-
tîriri cu suportorii mei, a-
vînte pretutîndeni, acasă,
pe stradă, la reîntîrni, în
săliile de antrenament.

— Te-ai pregătit, în a-
ceste zile?

— Da, am jucat aproa-
pe zilnic. Nu pot lăsa ra-
cheta să lîncezească prea
mult... M-am antrenat cu
băieții din lot, Santei, O-
vici, Mureșan. Bineînțele,
privighetă de capîntîln
nostru Tache Caralul.

— Și cum merge?

O mișcare din umeri, a
modestă. Intervine mai
decîs Dominique Năstase,
totdeauna gata în a re-
para vreo nedreptate la a-
dresa soțului:

— Merge strîns. Ilie
va bate toate recordurile
în 1974. Nu lasă nici un
punct!

E rîndul lui, acum, să
aducă o corectură:

— Cam greu, chiar așa.
Nu uita că întru în cel



și celălalt circuit, al fede-
rației americane de te-
nis (U.S.P.L.T.A.). Cum vezi
participarea jucătorilor ro-
mâni?

— Eu cred că este un
mare succes pentru noi
— spune Ilie Năstase —
că vom fi mai larg re-
prezențați în acest sezon.
Lui Ovici îi va folosi
foarte mult să joace în
indoor-ul american. Și
pentru prima oară fetele

noastre, Virginia Ruzici și
Mariana Simionescu, au
ocazia să joace săptămîna
de săptămîna, în condiții
de concurs puternic. E
foarte bine.

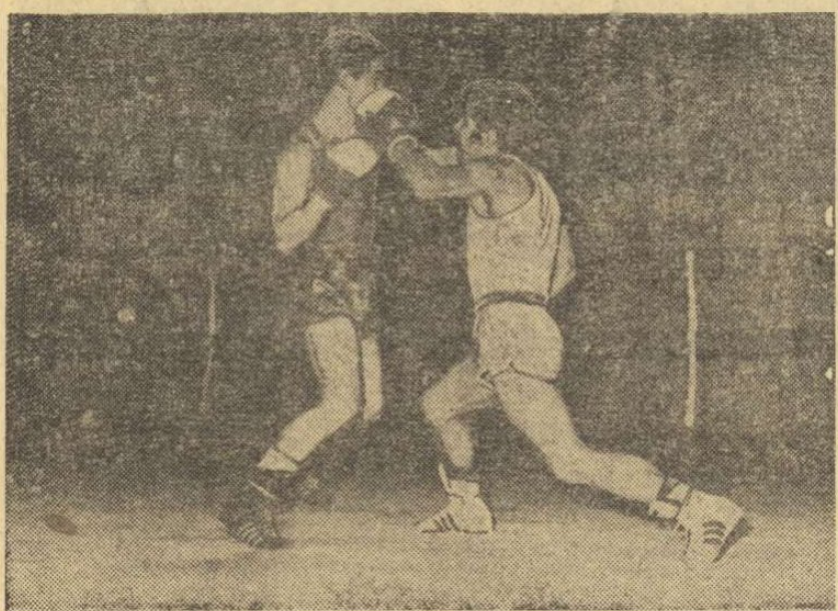
— Să revenim la „cam-
pionatul mondial” — World
Championship of Tennis.

Radu VOIA

(Continuare
în pag. a 4-a)

VIRGINIA RUZICI ȘI MARIANA SIMIONESCU LA CIRCUITUL „INDOOR” AMERICAN

Duminea urmează să părăsească țara tenismane
noastre frunțase Virginia Ruzici și Mariana Simio-
nescu, invitate să participe la circuitul internațional
feminin organizat de federația de specialitate din
S.U.A. Primul turneu „indoor” este programat la San
Francisco, cu începere de la 14 ianuarie.



Acest moment de tensiune din partida A. Mihai (Faru) — P. Ganea (Box
Club Galați) ilustrează, sperăm, hotărîrea cu care cei doi combatanți au
luptat pentru victorie. În final, meciul s-a încheiat cu un rezultat de
egalitate

Foto: B. VASILE

FINALA „CUPEI F.R. BOX” — O ÎNTRECCERE FRUMOASĂ, DE MARE LUPTĂ

● Rezultatul final a stat sub semnul incertitudinii pînă la anunțarea
ultimei decizii

După încheierea ediției ultimului
nostru număr din anul trecut, în
sala Dinamo din Capitală s-a
disputat finala „Cupei F.R. Box”,
cea mai mare competiție pugilistică
de echipe a țării. Performanța
calificată în acest ultim act al
întrecerilor a fost realizată de
formațiile Box Club Constructorul
Galați (cîștigătoare trofeului în
ediția precedentă) și Farul Con-
stanța. La ora cînd scriem aceste
rînduri, rezultatul este, probabil,
cunoscut. Partida finală a fost
cîștigată de pugiliștii constănțeni
la un scor (22-21) care ogîndește
echilibrul de forțe existent între
cele două pretendente la primul
loc.

Disputa celor două formații a
fost pasionantă. Reprezentanții
boxului din Constanța și Galați

s-au angajat în luptă cu toată ho-
tărîrea, realizînd un spectacol
pugilistic de bună calitate, pentru
care au primit deseori aplauzele
celor ce au umplut pînă la refuz
cocheta sală din șos. Ștefan cel
Mare. Trebuie să menționăm fap-
tul că sportivii celor două echipe,
reprezentanții unor centre pugli-
stice cu vechi și frumoasă tradi-
ție, s-au prezentat la București
excelent pregătite, motiv pentru
care îi felicităm cu acest prilej
pe antrenorii lor: Ștefan Văcaru
(Farul) și Petre Mihai, Nicolae
Dobro (Box Club Galați).

Trecînd peste unele decizii în
jurul cărora s-au purtat discuții
(este vorba despre veredele de

Mihai TRANCA

(Continuare în pag. a 3-a)

427-150 [P]

80/